Informace pro uživatele

EN ISO 21420:2020; EN 388:2016+A1:2018; EN 407:2020

Přečtěte si pouzrní návod k použití

Výrobek: Ochranné rukavice proti mechanickým a tepelným rizikům.

CS
OOP KATEGORIE II
Vyhovuje požadavkům Nařízení (EU) 2016/425

Vzor:	„FALCO"	Kód:	3210 104 000 00, 3210 054 000 00	Velikost:	9, 10, 11, 12
Materiál:	Havlíčnová třepenka, textil				

Určení: Slouží jako ochrana rukou proti mechanickým a ochranu v pracovním prostředí při práci s mechanickým a tepelným ohrožením (odření, upínání...), například manipulace se obvlečn, práce s horkým předmětv do 100 °C, pomocné práce v zemědělství, logistika, lehký průmysl, skladová manipulace, zahrádkářství, péče na zahradě, hobby práce. Rukavice poskytuje na čistě a suché ruce.

Tyto textové třídy jsou získány z provedených testů dle příslušných normovacích v platných nařízení nařízení nomních. Třídy provedení jsou zdůstnu na výsledních laboratorních zkouškách, které se opírají nutné vzhledem k skutečnim podmínkám na pracovišti. (Čím vyšší třída, tím vyšší fakter ochrany.)

EN 388	A (0-4)	Odolnost proti otěru
	B (0-5)	Odolnost proti řezu (Coupe test)
	C (0-4)	Odolnost proti trhání
	D (0-4)	Odolnost proti propichnutí
	E (A1)	Odolnost proti tvrdému (TDM)
	F (P) % nebo [n]	Odolnost proti nárazovému řezu
EN 407	A (0-4)	Odolnost proti ohnivé zdrojem
	B (0-4)	Odolnost proti kontaktnímu teplu
	C (0-4)	Odolnost proti konvektivnímu teplu
	D (0-4)	Odolnost proti sálavému teplu
	E (0-4)	Odolnost proti malým rozstřikům kovu
	F (0-4)	Ochrana proti velkým množstvím kovu
EN ISO 21420 - ochranné rukavice (obecné požadavky)		
	[1]-[5]	Uzlopevá schopnost

"X" = nedrženo nebo požadavek není zkoušeno, není chráněné vzhledem k konstrukci z materiálu rukavice.

Upozornění: Je nutné, aby uživatel provedl podrobné rukavice před a po jeho použití na těchto ovlivnění poškozování kvality. Nepoužívejte poškozené rukavice vykazující díry, praskliny, třhliny... Nelze používat pro manipulace s výrobky s teplotou vyšší, než 100 °C, technickými chemikáliemi nebo nasátrými předměty. Nesmí se používat v prostředí s vysokou vlhkostu vyšší než 100 °C. Ochrana proti plameni není poskytována. Tato rukavice nesmí přijít do styku s otevřeným plamenem. Materiál rukavice je poškozován petrolejem, minerálními oleji, tuky a organickými rozpouštědly. Nejsou odolné proti permeaci. Rukavice nelze při promácení zmrzlé zvlhčení. Tyto rukavice nesmí být používány tam, kde existuje riziko zachycení pohybývlivými částmi stroje.

Krátí omporování čepele při zkoušce odolnosti proti řezu (B) jsou výsledky zkoušek řezu pouze orientační, zatímco zkouška odolnosti proti řezu TDM (E) je výsledkem reprodukovatelné. Nejsou vhodné pro výrobu nebezpečné nástroje nebo zbraně. Rukavice nejsou vhodné pro potravinářství, zdravotní péči, ochranu obličeje, hasiče, hutě.

Tyto textové třídy jsou například injekční jehly. Uvedené skutečnosti mohou ovlivnit přejetí k racionálnímu použití tohoto typu pracovních rukavic. Je na zodpovědnosti každého uživatele, aby posoudil, zda výrobky vyzíšťá a jaké bezpečnostní podmínek.

Údržba, životnost: Po použití se ujistěte, že jsou z rukavic odstraněny veškeré znečišťující látky. Prodloužit to jejich životnost.

Skladování: Uchovávejte v suchém a dobře větraném prostředí při pokojové teplotě. Nevystavujte ultrafialovému záření. Zvýšená rukavice sníží dále odolnost proti řezu. Nepoužívat, není neslušité chemicky, přípustno nečistoty vykazujícího jsmejmu karbidem, nebitím, nesaule v bubnovéj sušičce, nebiténé. Prodlužuje, propálené, silné, nesmažené, silné otvrdnutí pary vysmlýn za nové. Neručíme za možné zničené ochranné funkce způsobené chybnou péčí. Po vhodných podmínkách jsou kožené rukavice schopné vydržet po dobu skladovatelnosti 5 roků. **Skladování, prepravu:** V čistém, suchém a odvětrávaném prostředí při pokojové teplotě, bez kontaminace vlhkou, nečistotami, plísněmi, popř. dalšími cizími nečistotami nevyvolá ochranu. Nevystavovat ultrafialovému záření. Prepravovaje nejlépe v originál balení.

Přípravek: výrobek je dodíráno bez přídavkovéva.

Nebezpečné přípravé: Materiály, které přicházejí do styku s pokožkou uživatele, mohu být u citlivých osob příčinou alergických reakcí. Mohu obsahovat stopové množství chromu v souladu s mezinárodní doporučenými limity. Při podrážděné kůže nebo alergické reakci rukavice dále nepoužívejte a vyhledejte lékaře. **Likvidace:** pouzdře rukavice likvidujte v souladu s předpisy pro likvidaci daného druhu znečistění a s nařízením místních úřadů. Nepoužité rukavice je možné likvidovat v domovním odpadem.

Notifikovaná osoba. Jsou výrobníka zvolenické dbody: Notified Body No. 1023, **INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.** s. T. Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, Česká republika. **Vyhlášení o zhodě** nálezíte na www.cami.cz, pro jednotlivých výrobkových v lišty - „Dokumenty".

Značení (varování) – popis:

FALCO	Typ rukavice	Upozornění na nutnost čísl návod k použití
10	Velikost	„OS" Identifikace výroby
EN 388 4X43D	Piktogramy a čísla norem, které tento výrobek vyhovuje	Identifikace výrobce
2234B XXXXXX	Třídy provedení	Materiál a rok výroby
	X/X/XXXX X/X/XXXX	Spotřebujte do data (měsíc/rok)
	Značka shody	Šarže – značení pro výrobce/číslo zakázky Kategorie
	ZA/XXXX/XXXX CAT II	

V případě potřeby podrobnějších informací kontaktujte: Poděbradská 260/59, Hloubín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.

Informacje dla użytkowników

EN ISO 21420:2020; EN 388:2016+A1:2018; EN 407:2020

Przeczytać przed użyciem instrukcję obsługi.

Produkt: Rękawice ochronne przed zagrożeniami mechanicznymi i termicznymi

PL
KATEGORIA ŚOI II
Spełnia wymagania Rozporządzenia (UE) 2016/425

Wzór:	„FALCO"	Kod:	3210 104 000 00, 3210 054 000 00	Rozmiar:	9, 10, 11, 12
Materiał:	Chaps wodowy, tekstylny				

Miejsce docelowe: Służy jako ochrona dłoni przed mechanicznymi oraz ochrona w środowisku pracy podczas pracy zagrożeniu mechaniczne i termiczne (ścieranie, uszkodzenia...), np.: przetwarzanie wyrobów, zabudowanie...), np.: przetwarzanie wyrobów, prace z produkcjami gospodarczymi 100 °C, prace pomocnicze w budownictwie, logistyce, przemyśle lekkim, obsłudze magazynów, rolnictwie, ogrodnictwie, zwłaszcza hobbystycznych. Używaj rękawicy na czyste i suchych dłoniach.

Poniższe wartości są wynikiem przeprowadzonych testów dla podstawowej charakteryzowanej w zakresie tych wzdłuż warunki określone w obowiązujących normach wymienionych tutaj. Klasy wydawanego przy na wyrobach badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odnoszą się do rzeczywistych warunków w miejscu pracy. (Im wyższa liczba, tym wyższy fizjologicznej ochronie).

EN 388	A (0-4)	Odporność na ścieranie
	B (0-5)	Odporność na przecięcie (test Coupe)
	C (0-4)	Odporność na dzcie rozdarcie
	D (0-4)	Odporność na przebicie
	E (A1)	Odporność na przecięcie (TDM)
	F (P) % lub [n]	Odporność na uderzenie
PL 407	A (0-4)	Odporność na ogniotrwałe
	B (0-4)	Odporność na kontaktowe
	C (0-4)	Odporność na ciepło konwekcyjne
	D (0-4)	Odporność na promieniowanie ciepła
	E (0-4)	Odporność na drobne odpryski metali
	F (0-4)	Odporność na duże odpryski metali
EN ISO 21420 - Rękawice ochronne (wymagania ogólne)		
	[1]-[5]	Zdolność chwytu

"X" = rękawica nie została poddana temu testowi, nie nadaje się ze względu na konstrukcję z materiału rękawicy.

Ostrzeżenie: Użytkownik musi upewnić rękawicy przed i po użyciu na ich ewentualne uszkodzenia. Nie należy używać rękawicy uszkodzonej, w których widzenie są dziury, pęknięcia, rozdarcia... Nie można ich używać do pracy z produktami o temperaturze wyższej niż 100 °C, toksycznymi chemikaliami lub nagrzanymi przedmiotami. Nie podlegają ochronie przed promieniowaniem cieplnym. Nie używać w obszarach powyżej wilgotności wynosi 100 °C. Rękawice nie jest dokładowana. Rękawica nie może mieć kontakt z otwartym płomieniem. Materiał rękawicy ulega uszkodzeniu pod wpływem nafty, olejów mineralnych, tłuszczów i rozpuszczalników organicznych. Nie są wodoodporne. Nie są wodoodporne, zwłaszcza mrożone, przy zmoczeniu. Nie używać w pobliżu zamocenia. Rękawice tych nie wolno używać w przypadku ryzyka pochwycenia przez ruchome części maszyny. Ze względu na ungniesione ostrze to testu odporności na przecięcie (B), wyniki testów nie są przeznaczone mają charakter wyłącznie orientacyjny, natomiast badanie odporności na przebicie (TDM) (E) jest wynikiem komunikatu reprodukowalnym. Rękawice nie nadają się do produkcji broni lub broni. Rękawice nie są przeznaczone do kontaktu z żywnością, w ochronie twarzy, w ochronie słuchu, w hutnictwo.

Przykładowo, igły są przykładem tego rodzaju. Powyższe dane mogą przyczynić się do racjonalnego użytkowania tego typu rękawic obiecych przez użytkownika. Każdy użytkownik ma obowiązek ocenić, czy korzysta z produktów w odpowiednich warunkach.

Konserwacja, żywotność: Po użyciu usuń ze rękawic wszystkie zanieczyszczenia. Po przedłużi ich życie.

Są to rękawice do krótkotrwałego użytku. Stosuj może rękawice z dala od źródeł ciepła w temperaturze pokojowej. Nie przez i nie stosowania ani nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane niewłaściwą pielęgnacją. W odpowiednich warunkach przechowywania są wstępnie do 5 lat. **Przechowywanie, transport:** Są czystym, suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu w temperaturze pokojowej, niezanieczyszczonym wilgocią, brudem, pleśnią lub inne czynniki obniżające jakość rękawic. Nie narażać na długotrwałe działanie promieni słonecznych. Transport najlepiej w oryginalnej opakowaniu. **Akcesoria:** Produkt dostarczany jest bez akcesoriów.

Składniki niebezpieczne: Materiały mające kontakt ze skórą użytkownika mogą powodować reakcje alergiczne u osób wrażliwych. Mogą zawierać śladowe ilości chromu zgodnie z maksymalnymi wartościami dopuszczalnymi. W przypadku podrażnienia skóry lub reakcji alergicznej należy zaprzestać użytku rękawicy i zasięgnąć porady lekarza.

Utylizacja: pozbyć się rękawicy w sposób zgodny z przepisami dotyczącymi usuwania danego rodzaju zanieczyszczeń oraz przepisami lokalnych. Niezużyte rękawice można wyrzucać do śmieci domowych.

Jednostka notyfikowana: Jednostka notyfikowana: Notified Body No. 1023, **INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.** s., T. Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, Česká republika. **Prohlášení o shodě** naleznete na www.cami.cz, pro jednotlivých výrobkových v lišty - „Dokumenty".

Oznaczenie (uwagi) – opis:

FALCO	Typ rękawic	Upoważnienie na nutnost čísl návod k použití
10	Velikost	„OS" Identyfikacja wyrobu
EN 388 4X43D	Piktogramy a cyfra norem, które tento výrobek vyhovuje	Identyfikacja producenta
2234B XXXXXX	Poziomy wydajności	Materiał i rok produkcji
	X/X/XXXX X/X/XXXX	Zużyć do (miesiąc/rok)
	Znak zgodności	Partia - znaczenie wyrobu/numer zamówienia Kategoria
	ZA/XXXX/XXXX CAT II	

Jeżeli potrzebuje Państwo bardziej szczegółowych informacji, prosimy o kontakt: Poděbradská 260/59, Hloubín, 198 00 Praga 9, Czechy.

Informations pour les utilisateurs

EN ISO 21420:2020; EN 388:2016+A1:2018; EN 407:2020

Lire attentivement la notice d'utilisation

Produit : Gants de protection contre les risques mécaniques et thermiques.

FR
EPI CATÉGORIE II
Conforme aux exigences du Règlement (UE) 2016/425

Modèle:	"FALCO"	Code:	3210 104 000 00, 3210 054 000 00	Taille:	9, 10, 11, 12
Matériel :	Chaps de bœuf, textile				

Destination: Il sert de protection des mains contre la contamination et de protection dans l'environnement de travail lorsque vous travaillez avec risques mécaniques et thermiques (abrasion, silisation...), par exemple : manutention de marchandises, travaux en plein air, travaux de jardinage, travaux agricoles, logistics, clamped Bricolagerie, jardinage, entretien de jardin, hobby. Utilisez des gants sur des mains propres et sèches.

Ces niveaux ceux sont obtenus à partir de l'exécution essais selon conditions spécifiées dans les normes en vigueur énumérées ici. Les classes de performance sont basées sur des résultats obtenus en laboratoire et ne sont pas nécessairement liés aux conditions réelles du lieu de travail. (Plus le chiffre est élevé, plus le facteur de protection est élevé.)

EN 388	A (0-4)	Résistance à l'abrasion
	B (0-5)	Résistance aux coupures (test Coupe)
	C (0-4)	Résistance au déchirure
	D (0-4)	Résistance à la perforation
	E (A1)	Résistance aux coupures (TDM)
	F (P) % ou [n]	Protection contre les chocs
EN 407	Un (0-4)	Résistance à une propagation limite
	A (0-4)	Résistance à la flamme
	B (0-4)	Résistance à la chaleur de contact
	C (0-4)	Résistance à la chaleur convective
	D (0-4)	Résistance à la chaleur rayonnante
	E (0-4)	Résistance aux petites projections de métal
	F (0-4)	Résistance aux grosses projections de métal
EN ISO 21420 - gants de protection (exigences générales)		
	[1-5]	Capacité de préhension

"X" = le gant n'a pas été soumis à ce test, il n'est pas adapté en raison de la construction et du matériau du gant.

Attention ! Il est nécessaire de vérifier le gant avant et après son utilisation pour s'assurer qu'il ne présente pas de détériorations. Ne pas utiliser des gants endommagés présentant des trous, des fissures, des déchirures... Ils ne peuvent pas être utilisés pour manipuler des produits dont la température est supérieure à 100 °C, des produits dangereux toxiques ou des objets gras. Il ne doit pas être utilisé dans un environnement dont le taux d'humidité est supérieure à 100 °C. La protection contre les flammes n'est pas délivrée. Ce gant ne doit pas entrer en contact avec une flamme nue. Le matériau des gants est endommagé par le kérosène, les huiles minérales, les graisses et les solvants organiques. Ils ne sont pas étanches. Le gant peut perdre ses propriétés imperméables lorsque l'air est mouillé. Ces gants ne doivent pas être utilisés dans des zones où ils ont le risque d'être happé par des pièces mobiles de machines.

Il existe des différences de classe entre les résultats obtenus en laboratoire et ceux obtenus dans un environnement réel. Le gant peut ne pas offrir le niveau de résistance aux coupures TDM (E) ou le niveau de la protection contre les chocs mentionnés dans le tableau ci-dessus. Les gants ne doivent pas protéger contre les objets fins et pointus tels que les aiguilles d'injection. Les faits mentionnés peuvent contribuer à l'utilisation rationnelle de ce type de gants de travail par l'utilisateur. Il est de la responsabilité de chaque utilisateur d'évaluer s'il utilise les produits dans des conditions appropriées. **Entretien, durée de vie :** Après utilisation, nettoyez les gants pour éliminer les impuretés. Cela prolongera leur vie. Ce sont des gants destinés à une utilisation à court terme. Stocker les gants moulés loin des sources de chaleur à température ambiante. Ne pas laver ni nettoyer à sec, brosser toute saleté avec une brosse douce, ne pas utiliser d'eau de Javel, ne pas utiliser un sèche-linge ni repasser. Remplacer les paires usées, brûlées, très sales ou durcies par des neuves. Nous ne sommes pas responsables d'une éventuelle réduction de la fonction de protection causée par un entretien incorrect. Dans des conditions de stockage appropriées, la durée de conservation des gants est de 5 ans. **Stockage, transport :** Dans un environnement propre, sec et aéré à température ambiante, sans contamination par l'humidité, la saleté, la moisissure ou d'autres facteurs réduisant le niveau de protection. Ne pas exposer à des sources de chaleur directe pendant de longues périodes. Ne pas exposer à des rayons ultraviolets. Transport de préférence dans l'emballage d'origine. **Accessoires :** Le produit est livré sans des ordures ménagères. **Ingrédients dangereux :** Les matériaux entrant en contact avec la peau de l'utilisateur peuvent provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles. Ils peuvent contenir des traces de chrome conformément aux normes maximales d'exposition. En cas d'irritation cutanée ou de réaction allergique, cesser d'utiliser les gants et consulter un médecin. **Élimination :** éliminer les gants usagés conformément à la réglementation relative à l'élimination des déchets applicable à la nature de la contamination. Les gants non utilisés peuvent être jetés avec les ordures ménagères.

Organisme notifié que effectue l'évaluation de la conformité : Organisme notifié n° 1023, **INSTITUT DESSAI ET DE CERTIFICATION, comme** T. Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, République tchèque. **Déclaration de Conformité** peuvent être trouvés sur www.cami.cz, pour les produits individuels dans la barre "Documents".

Marquage (modèle) – description :

FALCO	Type de gloves	Warning about the necessity to read the instructions for use
10	Size	"OS" Production identification
EN 388 4X43D	Pictograms and numbers of standards to which this product conforms	Manufacturer identification
2234B XXXXXX	Execution classes	Month and year of manufacture
	X/X/XXXX X/X/XXXX	Use by date (month/year)
	Compliance mark	Batch - brand/year of manufacture/order number Category
	ZA/XXXX/XXXX CAT II	

If you need more detailed information, please contact: Poděbradská 260/59, Hloubín, 198 00 Prague 9, Czech Republic.

Information for users

EN ISO 21420:2020; EN 388:2016+A1:2018; EN 407:2020

Read the instructions for use before use.

Product: Protective gloves against mechanical and thermal risks.

EN
PPE CATEGORY II
Complies with the requirements of Regulation (EU) 2016/425

Pattern:	"FALCO"	Code:	3210 104 000 00, 3210 054 000 00	Size:	9, 10, 11, 12
Material:	Beef chip, textile				

Destination: It serves as hand protection against contamination and protection in the working environment when working with mechanical and thermal hazards (abrasion, silising,...), for example: handling goods, working with hot objects up to 100 °C, auxiliary work in construction, logistics, light industry, warehouse handling, agriculture, gardening, hobby work. Use gloves on clean, dry hands.

These layer classes are obtained from performed tests according to conditions specified in the valid standards listed here. Performance classes are based on laboratory test results that do not necessarily relate to the actual workplace conditions. (The higher the number, the higher the protection factor).

EN 388	A (0-4)	Abrasion resistance
	B (0-5)	Cut resistance (Coupe test)
	C (0-4)	Resistance to further tearing
	D (0-4)	Puncture resistance
	E (A1)	Cut Resistance (TDM)
	F (P) X or nothing	Impact protection
EN 407	A (0-4)	Resistance to limited flame spread
	B (0-4)	Resistance to contact heat
	C (0-4)	Resistance to convection heat
	D (0-4)	Resistance to radiant heat
	E (0-4)	Resistance to small metal splashes
	F (0-4)	Resistance against large metal splashes
EN ISO 21420 - protective gloves (general requirements)		
	[1-5]	Dexterity

"X" = the glove was not subjected to this test, it is not suitable due to the construction and material of the glove.

Warning: It is necessary for the user to inspect the gloves before and after use to verify the required quality. Do not use damaged gloves showing holes, cracks, tears... They cannot be used for handling products with a temperature higher than 100 °C, toxic chemicals or greasy objects. It must not be used in an environment with an air temperature higher than 100 °C. Flame protection is not declared. This glove must not come into contact with an open flame. The material of the gloves is damaged by kerosene, mineral oils, fats and organic solvents. They are not waterproof. The glove may lose its insulating properties when it gets wet. These gloves must not be used where there is a risk of being caught by moving parts of machinery.

There are differences in the blade in the resistance test (B), the results of the cut test are indicative only, while the TDM cut resistance test (E) is the result of the reference design. The gloves meet the requirements for puncture resistance, however, they are not suitable for protection against thin, sharp objects such as injection needles. The mentioned facts can contribute to the rational use of this type of work gloves by the user. It is the responsibility of each user to assess whether they are using the products under appropriate conditions.

Care, durability: After use, remove any contaminants removed from the gloves. It will extend their life.

These are gloves for short-term use. Dry wet gloves away from heat sources and room temperature. Do not wash or chemically clean, brush away any dirt with a soft brush, do not bleach, do not tumble dry, do not iron. Replace worn, burnt, heavily soiled or hardened pairs with new ones. We are not responsible for possible reduction of the protective function caused by incorrect care. Under suitable storage conditions, the shelf life is 5 years.

Storage, transport: In a clean, dry and ventilated environment at room temperature, without contamination by moisture, dirt, mould, or other factors reducing the level of protection. Do not expose to prolonged exposure to sunlight. Transport preferably in the original packaging.

Accessories: the product is supplied without accessories.

Hazardous ingredients: Materials that come into contact with the user's skin may cause allergic reactions in sensitive individuals. They may contain trace amounts of chromium in accordance with the maximum exposure limits. In case of skin irritation or allergic reaction, stop using the gloves and consult a doctor.

Disposal: dispose of used gloves in accordance with the regulations for the disposal of the given type of pollution and the regulations of the local authorities. Unused gloves can be disposed of with household waste.

Notified body that performs conformity assessment. Notified Body No. 1023, **INSTITUTE FOR TESTING AND CERTIFICATION, as** T. Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, Czech Republic. **Declaration of Conformity** can be found here: www.cami.cz, for individual products in the "Documents".

Marking (model) – description:

FALCO	Type of gloves	Warning about the necessity to read the instructions for use
10	Size	"OS" Production identification
EN 388 4X43D	Pictograms and numbers of standards to which this product conforms	Manufacturer identification
2234B XXXXXX	Execution classes	Month and year of manufacture
	X/X/XXXX X/X/XXXX	Use by date (month/year)
	Compliance mark	Batch - brand/year of manufacture/order number Category
	ZA/XXXX/XXXX CAT II	

Si vous avez besoin d'informations plus détaillées, veuillez contacter: Poděbradská 260/59, Hloubín, 198 00 Prague 9, Tchécoslovaquie.

Informationen für Benutzer

EN ISO 21420:2020; EN 388:2016+A1:2018; EN 407:2020

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

Produkt: Schutzhandschuhe gegen mechanische und thermische Risiken

DE
PSA-KATEGORIE II
Entspricht den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425

Muster:	„FALCO"	Code:	3210 104 000 00, 3210 054 000 00	Größe:	9, 10, 11, 12
Material :	Rindleder, Textil				

Zweck: Es dient als Handschutz vor Kontamination und Schutz im Arbeitsumfeld bei der Arbeit mit mechanische und thermische Gefahren (Abrieb, Verschmutzung...), zum Beispiel: Umgang mit Gütern, Arbeiten mit heißen Gegenständen bis 100 °C, Hilfsarbeiten im Bauwesen, Logistik, Leichtindustrie, Lagerumgang, Landwirtschaft, Gartenarbeit, Hobbyarbeiten. Tragen Sie Handschuhe an sauberen und trockenen Händen.

Diese Ebenen Ebenen werden unter den angegebenen Bedingungen in den Laboratorien erhalten. Tests unter standardisierten Bedingungen, die in den hier aufgeführten gültigen Normen festgelegt sind. Leistungsdaten basieren auf Laborergebnissen, die sich nicht unbedingt auf tatsächliche Arbeitsplatzbedingungen beziehen. (Je höher die Zahl, desto höher die Schutzklasse.)

EN 388	A (0-4)	Abriebfestigkeit
	B (0-5)	Schnittfestigkeit (Coupe-Test)
	C (0-4)	Weiterreißfestigkeit
	D (0-4)	Widerstand gegen weiteres Reißen
	E (A1)	Schnittfestigkeit (TDM)
	F (P) X oder nichts	Schnittfestigkeit (Klassen). Bei Handschuhen mit zwei oder mehr Lagen spezifiziert es nicht unbedingt die Anzahl der Außenhaut oder Schutzhaut
EN 407	B (0-4)	Beständigkeit gegen begrenzte Flammenausbreitung
	C (0-4)	Beständigkeit gegen Kontaktwärme
	D (0-4)	Beständigkeit gegen Konvektionswärme
	E (0-4)	Beständigkeit gegen Strahlungswärme
	F (0-4)	Beständigkeit gegen kleine Metallspritzer
	G (0-4)	Beständigkeit gegen große Metallspritzer
EN ISO 21420 - Schutzhandschuhe (allgemeine Anforderungen)		
	[1]-[5]	Griffkraft

"X" = Handschuh wird nicht einer Prüfung unterzogen, er ist aufgrund der Konstruktion und des Materials des Handschuhs nicht geeignet.

Warnung: Der Benutzer muss den Handschuh vor und nach dem Gebrauch überprüfen, um die erforderliche Qualität zu überprüfen. Benutzen Sie keine beschädigten Handschuhe, die Löcher, Risse, Risse aufweisen. Sie dürfen nicht für den Umgang mit Produkten mit einer Temperatur über 100 °C, giftigen Chemikalien oder heißen Gegenständen verwendet werden. Es darf nicht in einer Umgebung verwendet werden, die eine Lufttemperatur von mehr als 100 °C aufweist. Flammenschutz ist nicht deklariert. Dieser Handschuh darf nicht mit einer offenen Flamme in Berührung kommen. Das Material der Handschuhe wird durch Kerosin, Mineralöle, Fette und organische Lösungsmittel beschädigt. Sie sind nicht wasserdicht. Der Handschuh kann seine isolierenden Eigenschaften verlieren, wenn er nass wird. Diese Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, von beweglichen Maschinenteilen erfasst zu werden. Aufgrund der gewellten Klinge im Widerstandstest (B) sind die Schnittfestigkeitsergebnisse nur indikativ, während die Schnittfestigkeit TDM-Schnittfestigkeitstest (E) das Ergebnis des Referenzdesigns ist. Die Handschuhe erfüllen die Anforderungen an Durchstichfestigkeit. Sie eignen sich jedoch nicht zum Schutz vor dünnen, scharfen Gegenständen wie Injektionsnadeln. Die genannten Fakten können zum rationellen Einsatz dieser Art von Arbeitshandschuhen durch den Benutzer beitragen. Es liegt in der Verantwortung jedes Benutzers zu beurteilen, ob er die Produkte unter angemessenen Bedingungen verwendet. **Wartung, Aufbewahrung:** Nach dem Gebrauch alle Verunreinigungen entfernen. Dadurch wird die Lebensdauer erhöht. Es wird die Lebensdauer verlängern. Es handelt sich um Handschuhe für den kurzfristigen Einsatz. Nasse Handschuhe fern von Wärmequellen bei Raumtemperatur trocknen lassen. Nicht waschen oder chemisch reinigen, bürsten Sie jeden Schmutz mit einer weichen Bürste ab, nicht bleichen, nicht im Trockner oder bügeln. Ersetzen Sie abgenutzte, verbrannte, stark verschmutzte oder verhärtete Paare durch neue. Für eine mögliche Beeinträchtigung der Schutzfunktion durch unsachgemäße Pflege übernehmen wir keine Haftung. Bei geeigneten Lagerbedingungen beträgt die Haltbarkeit 5 Jahre.

Lagerung, Transport: In einem sauberen, trockenen und belüfteten Umgebung bei Raumtemperatur, ohne Kontamination durch Feuchtigkeit, Schmutz, Schimmel oder andere Faktoren, die das Schutzniveau verringern. Nicht längerer Sonnenexponierung aussetzen. Transport vorzugsweise in der Originalverpackung. **Zubehör:** Das Produkt wird ohne Zubehör geliefert. **Gefährliche Inhaltsstoffe:** Materialien, die mit der Haut des Benutzers in Berührung kommen, können allergische Reaktionen bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. Sie können gemäß den maximalen Expositionsgrenzwerten Spuren von Chrom enthalten. Bei Hautreizungen oder allergischen Reaktionen sollten Sie die Handschuhe nicht mehr verwenden und einen Arzt konsultieren. **Entsorgung:** Entsorgen Sie gebrauchte Handschuhe gemäß den Vorschriften für Abfallentsorgung und den Vorschriften der örtlichen Behörden. Unbenutzte Handschuhe können im Hausmüll entsorgt werden. **Benannte Stelle**, die die Konformitätsbewertung durchführt: Benannte Stelle No. 1023, **INSTITUT FÜR PRÜFUNG UND ZERTIFIZIERUNG, a.** s. Louky, 763 02 Zlín, Tschechische Republik. **Konformitätserklärung** finden Sie hier: www.cami.cz, für einzelne Produkte in der Leiste „Dokumente".

Kennzeichnung (Modell) – Beschreibung:

FALCO	Art der Handschuhe	Warnung vor der Notwendigkeit, die Gebrauchsanweisung zu lesen
10	Größe	„OS" Produktionsidentifikation
EN 388 4X43D	Piktogramme und Nummernummern, denen dieses Produkt entspricht	Herstelleridentifikation
2234B XXXXXX	Ausführungsklassen	Monat und Jahr der Herstellung
	X/X/XXXX X/X/XXXX	Verwendungsdatum (Monat/Jahr)
	Konformitätszeichen	Charge - Marke/Herstellungsjahr/Bestellnummer Kategorie
	ZA/XXXX/XXXX KAT II	

Wenn Sie detailliertere Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an: Poděbradská 260/59, Hloubín, 198 00 Prag 9, Tschechische Republik.

Tekavas kasutajatele

EN ISO 21420:2020; EN 388:2016+A1:2018; EN 407:2020

Lugege hoolikalt kasutusjuhendit

Toode: Kaitsekindad mehaanilise ja termilise riski vastu

EE
IKV II KATEGOORIA
Vastab määrusele (EL) 2016/425 nõuetele

Mudel:	"FALCO"	Kood:	3210 104 000 00, 3210 054 000 00	Suurus:	9, 10, 11, 12
Materjal :	Vesivõrdlus, tekstiil				

Sihtkoht: See toimib käekaitsena saastumise eest ja kaitseb töökeskkonnas töötamisel mehaanilisel ja termilisel ohul (hõõrdumine, määrdumine...), näiteks: kaupade käitlemine, töö kuumade esemete juures kuni 100 °C, abitöödel ehituses, logistikas, kergetööstuses, laoküttimisel, põllumajanduses, aiandus, hobiettevõtetes. Kasutage puhtaid ja kuivad käsi.

Need kuvatud klassid saadakse laboratoorsetes testimisel vastavalt kehtivatele standardite täpustatud tingimused . Jõudlusklassid põhinevad laboritestide tulemustel, mis ei peegelda alati seda tegelikku tööolukorra. (Mida suurem arv, seda suurem on kaitsetase.)

EN 388	A (0-4)	Kulumiskindlus
	B (0-5)	Lõikekindlus (Coupe test)
	C (0-4)	Rebimiskindlus
	D (0-4)	Torkekindlus
	E (A1)	Lõikekindlus (TDM)
	F (P) X või nähtu	Löögikaitse
EN 407	A (0-4)	Vastupidavus leegi poatrael levikule
	B (0-4)	Vastupidavus kontaktkuumusele
	C (0-4)	Vastupidavus konvektsioonkuumusele
	D (0-4)	Vastupidavus kiirgavale kuumusele
	E (0-4)	Vastupidavus väikesele metallpritsmele
	F (0-4)	Vastupidavus suurele metallpritsmele
EN ISO 21420 - kaitsekindad (üldisednud)		
	[1]-[5]	Haardevõime

"X" = Kindel ei ole testi ei ole ei ole, sest ei ole sobiv kindla konstruktsioonist ja materjalist.

Hoiatus: Kasutaja peab kindlaid enne ja pärast kasutamist üle vaatama, et veendada selle kvaliteeda. Ärge kasutage kahjustatud kindaid, millel on augud, praod, rebenemised... Ei saa kasutada ühe 100 °C temperatuuriga ja kõrgemal temperatuuril olevate esemete käsitsemisel. Ei saa kasutada ka mürgiste kemikaalide, niisiis ühtempanemisel on kõrgem kui 100 °C. Leegikaitset ei deklareeria. See kinnas ei tohi kokku puutuda lahtise leegiga. Kinnaste materjal kahjustab petroolium, mineraalõlid, rasvad ja orgaanilised lahustid. Nad ei ole veekindlad. Kindad võivad kaotada oma isolatsioonivõime, kui nad on niisutatud. Need kindad ei tohi kasutada kohtades, kus on oht masina liikuvatesse osadesse kinni jääda. Lõikekatsetuses (B) tehtud testi tulemused ei ole mõõtmisel ettetoodud ja testa operatsioni na rez (B), reziltati testova reznja su samo indikativni, dok je TDM test operacioni rezultat referentnog dizajna. Rukavice ispunjavaju zahtjeve za otpornost na probijanje, ali nisu prikladne za zaštitu od tankih, oštrih predmeta kao što su injekcijske igle. Navedene činjenice mogu doprinijeti racionalnoj upotrebi ove vrste radnih rukavica od strane korisnika. Odgovornost je svakog korisnika da procijeni koristi li proizvode pod odgovarajućim uvjetima.

Hooldus, elutsükkel: Pärast kasutamist vaadake, et kinnastelt on eemaldatud kõik saastumised. See pikendab nende eluiga.

Tegemist on lühiajaliselt kasutatavate kinnastega. Kuivatage märjad kindad suletemperatuuri suuqualitatsioonist eemal. Ärge pesge ega keemiline puhastage, pühkige tolmu pehme harjaga, ärge valgendage, ärge pöörlemisel kuivatage, ärge triikige. Asendage kulunud, põlenud, tugevalt mõlemad kindad uutega. Ei vastuta võimalike ohutusfunktsioonide vähenemise eest vale hoolduse korral. Sobivates ladustamistingimustes säilivusaeg on 5 aastat.

Ladustamine, transport: puhtas, kuivas ja ventileeritavas keskkonnas temperatuuril, ilma niiskuse, mustuse, hallituse või muud kahjustavat tõhendavad tegurite mõjuta. Ärge jätke pikaajaliselt otsese päikesevalgusele. Transpordi ja ladustamise ajal kasutage originaalpakendi.

Tarvikud: toode tarnitakse ilma tarvikuteta.

Ohtlikud koostisosad: Materjalid, millega nahaga kokkupuutuvad tooted võivad tundlikel inimestel põhjustada allergilisi reaktsioone. Need võivad sisaldada kromi ühiku vastavalt maksimaalsetele kokkupuude piirnormidele. Nahaärrituse või allergiline reaktsioon korral lõpetage kinnaste kasutamine ja pöörduge arsti poole.

Kõrvaldamine: kõrv

Informações hietotájtem

EN ISO 21420:2020; EN 388:2016+A1:2018; EN 407:2020

Tamanligi izlabei fietotlanas instrukcija

Produkts: Aizsargērģeļi pret mehānisku un termisku risksmi

Raksts:	"FALCO"	Kods:	3210 004 004 00, 3210 054 000 00	Izmērs:	9, 10, 11, 12
Materiāls :	Lateksja čupa, tekstīla				

Galantērija: Tas ražīgs lai roka aizsardīta pret piesārņojumu un aizsardīta darba vidē, strādājot ar mehāniku un termiski apdraudošajām (nelabvēlīgas, neftumu...), paaugstinātu prenta pārkrāsošanu, darba ar karstiem priekšmetiem līdz 100 °C, paplašināts celmscheik, logistikā, vieglajā rūpniecībā, nekāsīsu dāvanādami, lauksamniecībā, dārzkopībā, hobbiju darbā. Lietojot cimdus uz ilgāku un sausāku rokām.

Šie līmeņi klasēm tiek iegūti no veikšanas testiem saskaņā ar nosacījumu, kas noteikti šī standarta sērijā esošajos standartos . Vērtejoklas klases ir balstītas uz laboratorijas tirdz rezultātiem, kas ne vienmēr attiecas uz šādu produktu darba vietas apstākļiem. (Jo lielāks skaitlis, jo augstāks aizsardzības līmenis)

EN 388	A (0-4)	Nodilumizturība	izpildām klase 2
	B (0-5)	Griezuma pretestība (kopējais testa)	izpildām klase 2
	C (0-4)	Izturība pret torņošanu plēsumu	izpildām klase 2
	D (0-4)	Izturība pret caurdurtām	izpildām klase 4
	E (A1)	Grieztspēja pretstādīta (TDM)	izpildām klase B
	F (PX vai nekas)	Triecienu aizsardzība	izpildām klase X
EN 407	A (0-4)	Izturība pret ievērbotu liesmas izturīšanu	izpildām klase X
	B (0-4)	Izturība pret saskares siltumu	izpildām klase 1
	C (0-4)	Izturība pret konvektīvajiem siltumu	izpildām klase X
	D (0-4)	Izturība pret starojuma siltumu	izpildām klase X
	E (0-4)	Izturība pret sašķelšanu metāla čūskaitām	izpildām klase X
	F (0-4)	Aizsardzība pret šķidrām metāla čūskaitām	izpildām klase X
EN ISO 21420 - aizsargcimdi (izvēlējoši prasības)			
	1(1-5)	Iztverstamas spēja	izpildām klase 3

"X" – cimdi nevēlas izpildīt šīm prasībām, tas arī nozīmē, ka tie nesniedz pietiekamu aizsardzību attiecīgajā jomā.

Brīdinājums: Lietotājam ir jāpārbauda cimdi pirms un pēc tā lietošanas, lai pārliecinātos par nepieciešamo kvalitāti. Neizmantojiet bojātus cimdus, kuriem ir caurumi, plaisas, plēnes... Tos novērtē cimdus, ņemot vērā to produktīvo darba vietu, kurā temperatūra ir augstāka par 100 °C, tokādēļ šīmindēs cēlēm un taukainām priekšmetiem. To nedēļ lietot vieglā, sausā rūpniecībā ar temperatūru līdz 100 °C. Lietotāns aizsardīta tas cimdi nedēļ cauksāt ar ūdeņiem. Cimdi materiāls bojā petrolejs, benzīns, tauki un organiskie šķīdinātāji. Tie nav ūdensnecaurlaidīgi. Cimdi var pasēt savas ieslēgšanas īpašības, kad tas kļūst slapji. Šos cimdus nedēļot lietot vietās, kur pastāv risks, ka tos var aizķert metālas kustīgās daļas. Sākumā ar ammonu notrulināšanu grūtnesnieces tetrā (ūji, grieztnas tests rezultāti ir tikai orientējoši, savukārt TDM grieztnas pretestības tests (E) ir atsauces projekta rezultāts. Cimdi ārlietā pārstāvēt pēc pārtērpt cauruldarbu, tomēr tie nav piemērotāi aizsardīties pret plēnēm, asiem priekšmetiem, piemēram, ūjuāsīm, adatām. Mīnēšu ūdeņi ne vienmēr nodrošina šādu vēsta darba cimdu lietošanu. Kartu lietotāja ir atbildīgs par to, lai nav ūdeņu, vai vai šādu izmantu produktu atbilstības apstākļos. **Apkope, kalpošanas laiks:** Pēc lietošanas pārliecinieties, ka no cimdiem ir nopostīti visi piesārņojēji. Tas pagarinās vienu dzīvi. Tie ir cimdi lietojamo lietošanai. Nomainiet mitrus cimdus ūdens temperatūrā pēc to mīkstināšanas ar avotiem. Nemazgājiet vai žāvēsim neēdiet, neēdamam nolietot ar ūdeņiem vai ūdeņiem, uzlādējiet vēja mašīnā un nogādāsim. Nomainiet nolietotos, apdegušos, ārpus nelīmes vai saciešājiem pārsu ar jauniem. Mēs nesam atbildīgi par sopējamo aizsargfunkcijas samazināšanos neparezīsu kopumā dēļ. Piemērotos uzglabāšanas apstākļos derīgums temināsī ir gadi. **Uzglabāšana, transportēšana:** Tīrā, sausā un vēdināmā vietā sīmēm temperatūrā, bez mitrumu, neēdamu, pelējuma vai piešķīrēja piedzīvojuma. citi aizsardīšu līmeni kādām. Nepakāpjami ūgonīsu saules gaismas iedarbīšu. Vēlamais transportēt oriģinālajā vēpakojumā. **Akcesorāri:** produkts tiek piegādāts bez papildus aksesuāriem. Materiāli, kas saskā saskārt ar lietotāju ādu, var izraisīt alergiskas reakcijas jutīgām personām. Tie var satur nelielu daudzumu hromu saskārpā ar makšumīdīs ādīnībām rokādrēbēm. Adas karstumpēna var izraisīt alergiskas reakcijas gadījumā pārtrauciet cimdu lietošanu un konsultējieties ar ārstu.

Likvidēšana: izlietojiet nolietotos cimdus saskaņā ar noteiktā piesārņojuma veida līdzekļiem un vietējo sestāta noteikumiem. Nepārstrādājiet nolietotos cimdus vai rīmeet kopā ar sadzīves atkritumiem.

Parīgotā institūcija , kas veic atbilstības novērtēšanu: Parīgotā institūcija Nr. 1023, **ITESTEŠANAS UN SERTIFIKĀCIJAS INSTITŪTS, ka** T . Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, Čehija. **Adkūdīrīm dekārīcīm** par atbilstīb **pārskatīšanu**, aizsardzības līmeņiem, produktiem, kas ražoti Čehijas Republikā 260/59, Hlloubětín, 198 00 Praga 9, Čehija.

Informacje o uporabnike

EN ISO 21420:2020; EN 388:2016+A1:2018; EN 407:2020

Rękawice ochronne zapewniające ochronę przed zagrożeniami mechanicznymi i termicznymi

Produkt: Zwiększone ochrona przed mechanizmem i toplotnim tveganjem

Wzór:	"FALCO"	Rozmiar:	3210 004 004 00, 3210 054 000 00	Rozmiar:	9, 10, 11, 12
Materiał :	Lateks, tekstylia				

Przeznaczenie: Wzór ergonomiczny, zapewniający ochronę dłoni przed zanieczyszczeniami (ropa naftowa, smarowidła...), na wysokiej temperaturze (do 100 °C), pomocna dla: w gradbeništvu, logistyki, lekki industrii, składzikiem rzemiosła, ogrodnictwa, hobby. Noszenie rękawic na zimnej rukama.

Oni niova klase se dobijaju iz uspitnuva provedenih s skladu sa uslovima navedenim u standardima koji su ovde navedeni. Ćuvati uskladu se zaustavnja na rezultatima laboratorijskih testova, koji ne obuhvataju sve radne uslove na radnom mestu. (Što je veći broj, veći je zaštitni faktor)

EN 388	A (0-4)	Otpornost na abrazije	klasa otvorenog 2
	B (0-5)	Otpornost na sečenje (Coupe test)	klasa otvorenog 2
	C (0-4)	Otpornost na kidanje	klasa otvorenog 2
	D (0-4)	Otpornost na probijanje	klasa otvorenog 4
	E (A1)	Otpornost na rez (TDM)	klasa otvorenog B
	F (PX ili nema)	Zaštita od udara	klasa otvorenog X
EN 407	A (0-4)	Otpornost na ponašanje tokom plamena	klasa otvorenog X
	B (0-4)	Otpornost na kontaktnu toplotu	klasa otvorenog 1
	C (0-4)	Otpornost na konvektivnu toplotu	klasa otvorenog X
	D (0-4)	Otpornost na toplotu zračenja	klasa otvorenog X
	E (0-4)	Otpornost na male metalne prskanje	klasa otvorenog X
	F (0-4)	Otpornost na veliku metalnu prskanje	klasa otvorenog X
EN ISO 21420 - zaštitne rukavice (opšte zahtevi)			
	1(1-5)	Sposobnost uzimanja	izvedbena razred 3

"X" – rukavice ne žele ispuniti ovaj zahtev, to znači da ne pružaju zaštitu u tom delu.

Upozorenje: Neophodno je koristiti rukavice u slučaju da su oštećene, sadrže rupe, pukotine... Koristite ih u zavisnosti od radnog okruženja, u kome je temperatura veća od 100 °C, tokošćem bezbednim za ljudsku rukama. Ne koristiti u okruženju u zdravom, prijatnom, poljoprivrednom... Ne se mogu koristiti u okruženju za rad u prosječnom i temperaturnom manje 100 °C. Koristite ih u kontaktu sa otvorenim plamenom, ili u kontaktu sa vrućim predmetima. Ne koristite u okruženju u kojem postoji rizik da se uhvate u pokretne metalne dijelove. Nisu vodootporne. Rukavica lakše izgube svoje izolacijske karakteristike, ako su mokre. Ne koristite ih u okruženju u kojem postoji rizik od ubodnih ili rezanih rukama, mineralnih ulja, organskih rastvarača. Ne nude zaštitu od vlage. Ne koristite ih u okruženju u kojem postoji rizik da se uhvate u pokretnim delovima. Ne koristite ih u okruženju, u kojem postoji rizik od ubodnih ili rezanih rukama. Ne nude zaštitu od vlage. Ne koristite ih u okruženju u kojem postoji rizik da se uhvate u pokretnim delovima. Ne koristite ih u okruženju, u kojem postoji rizik od ubodnih ili rezanih rukama. Ne koristite ih u okruženju,